لائحة الحقائق الرئيسية (KFS) - حلول إدارة النقد
KEY FACTS STATEMENT - CASH MANAGEMENT SOLUTIONS

UAB Corporate للشركات

01/06

تفاصيل المنتج

حلول إدارة النقد هي مجموعة من المنتجات المصرفية والقنوات الرقمية وخدمات الدعم المصممة لمساعدة العملاء من الشركات على تحصيل الأموال، اجراء المدفوعات، ادارة السيولة، الوصول الى المعلومات، اتمتة التقارير، تعزيز الرقابة التشغيلية، ودعم انشطة رأس المال العامل اليومية. ويمكن تقديم الخدمات عبر UAB Business Online، وخدمة Host-to-Host، وتطبيق UAB Corporate Mobile App، ومنصة Corporate Digital Onboarding، أو الفروع أو القنوات التشغيلية المعتمدة، وذلك وفقاً لأهلية الخدمة والمستندات والتفويض والشروط المعمول بها.

Product Details

Cash Management Solutions are a suite of banking products, digital channels and support services designed to help business customers collect funds, make payments, manage liquidity, access information, automate reporting, improve operational control and support day-to-day working capital activities. Services may be delivered through UAB Business Online, Host-to-Host, UAB Corporate Mobile App, Corporate Digital Onboarding, branch or approved operational channels, subject to service eligibility, documentation, mandate and applicable terms.

نوع المنتج

- خدمات مصرفية للمعاملات وإدارة النقد متاحة بصيغ تقليدية وإسلامية.
- حلول للخدمات المصرفية الرقمية والمدفوعات والتحصيل والتقارير وحسابات الضمان والبطاقات والشيكات والرواتب والمرافق وخدمة الحسابات

PRODUCT TYPE

- Transactional banking and cash management services available in both conventional (Non-Islamic) and Islamic variants
- Digital banking, payment, collection, reporting, escrow, card, cheque, payroll, utility and account servicing solutions.

ملاءمة المنتج

تشمل هذه المجموعة نطاقاً من المنتجات التي تلبي متطلبات الأعمال المختلفة، وقد تكون مناسبة للعملاء الذين يحتاجون إلى:

- معلومات الحساب، كشوف الحساب و إشعارات SWIFT / FTS، تقارير MT940، خطابات الحساب المصرفي الدولي (آيبان)، تقارير الشيكات المؤجلة، و تقارير الودائع لأجل..
- حلول المدفوعات، الرواتب، و المعاشات التقاعدية.
- حلول التحصيل و المطابقة مثل شيكات الشركات، جهاز الإيداع النقدي الذكي، خدمات تحصيل النقد، الشيكات و تسليم النقد.
- خدمات حسابات الضمان للمتطلبات التنظيمية المرتبطة بالعقارات في دبي وأبوظبي وسوق أبوظبي العالمي والشارقة، وفقاً لمتطلبات الجهة المختصة وموافقة البنك العربي المتحد.
- بطاقات الشركات والخدمات المتعلقة بدفاتر الشيكات لدعم نفقات الأعمال والتزامات الدفع.
- الوصول الرقمي عبر UAB business online, UAB business host-to-host، تطبيق UAB corporate Mobile App، و منصة corporate Digital Onboarding .

PRODUCT SUITABILITY

This product family includes a range of products that caters to all business requirements may be suitable for customers who require

- Account information, bank statements, SWIFT / FTS advices, MT940 reporting, IBAN letters, PDC reports and term deposit reports.
- Payments, Payroll and pension payment solutions
- Collection and reconciliation solutions such as Corporate Cheque Scanning, Smart Cash Deposit Machine, cash / cheque collection and cash delivery.
- Escrow account services for real-estate related regulatory requirements in Dubai, Abu Dhabi, ADGM and Sharjah, subject to applicable authority and UAB approval.
- Corporate cards and cheque book related services to support business spending and payment obligations.
- Digital access through UAB Business Online, UAB Business Online Host-to-Host, UAB Corporate Mobile App and Corporate Digital Onboarding.

المتطلبات والأهلية

- يجب أن يحتفظ العميل بعلاقة مصرفية سارية مع البنك العربي المتحد، وأن يستكمل مستندات فتح الحساب/طلب الخدمة المعمول بها، وأن يستوفي متطلبات اعرف عميلك (KYC) واعرف نشاط عميلك (KYB) ومكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب (AML/CFT) والعقوبات والائتمان والمخاطر التشغيلية والسياسات الداخلية.
- تقديم مستندات الشركة مثل عقد التأسيس والتوكيل الرسمي، حيثما ينطبق .
- تقديم نماذج البنك العربي المتحد الخاصة بالمنتج المطلوب موقعة حسب الأصول، والمتاحة عبر www.uab.ae ضمن نماذج الخدمات المصرفية للشركات.
- يعتمد الوصول الرقمي على نجاح تسجيل مسؤولي الشركة والمستخدمين، وإعداد آلية المُنشئ/المُدقق، وبيانات الاعتماد الأمنية، والحدود اليومية وحدود المعاملات المعتمدة.
- قد تتطلب بعض الخدمات التركيب أو تسجيل مزود الخدمة أو الجاهزية التشغيلية أو التسجيل لدى الجهات المختصة أو مستندات إضافية أو موافقة طرف ثالث أو إعداد مستوى الخدمة.
- يجوز للبنك رفض الطلب أو تقييده أو تعليقه أو تأخيره أو إنهاؤه إذا كانت المستندات غير مكتملة أو التعليمات غير واضحة أو الأموال غير كافية أو الموافقات المطلوبة غير متوفرة أو توجد مخاوف امتثال أو تحول المتطلبات القانونية/التنظيمية دون التنفيذ.

REQUIREMENT AND ELIGIBILITY

- The customer must maintain a valid relationship with UAB, complete the applicable account opening / service request documentation and satisfy KYC, KYB, AML/CFT, sanctions, credit, operational risk and internal policy requirements.
- Provide business documents such as Memorandum of Articles, Power of Attorney(if and as applicable).
- Submit a duly signed form of UAB documents pertaining to the requested product and can be found at www.uab.ae (under uab.ae/ Corporate Banking Forms)
- Digital access depends on successful registration of company administrators, users, maker/checker workflows, security credentials and approved daily / transaction limits.
- Some services may require installation, vendor onboarding, operational readiness, authority registration, additional documentation, third-party approval or service-level setup.
- UAB may reject, restrict, suspend, delay or terminate a request where documentation is incomplete, instructions are unclear, sufficient funds are not available, required approvals are not in place, there is a compliance concern, or legal/regulatory requirements prevent processing.

United Arab Bank (P.J.S.C.) is licensed and regulated by the Central Bank of the UAE. @uabuae | uab.ae | 800 474 البنك العربي المتحد (ش.م.ع) مرخص ومنظم من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

UAB
Corporate للشركات

لائحة الحقائق الرئيسية (KFS) - حلول إدارة النقد
KEY FACTS STATEMENT - CASH MANAGEMENT SOLUTIONS

02/06

Products and Services Covered		المنتجات والخدمات المشمولة	
Category	**Products / services included**	**المنتجات / الخدمات المشمولة**	**الفئة**
Payment and Transfers	Transfers within UAB; Domestic Fund Transfers/ Instant Payments; International Fund Transfers; VAT Payments; UAB Credit Card Payments; Other Bank Credit Card Payments; Remote Cheque Printing	التحويلات داخل البنك؛ التحويلات المحلية/ المدفوعات الفورية؛ التحويلات الدولية؛ مدفوعات ضريبة القيمة المضافة؛ مدفوعات بطاقات الائتمان من البنك العربي المتحد وبطاقات البنوك الأخرى؛ طباعة الشيكات عن بُعد	**المدفوعات والتحويلات**
Payroll	WPS Payments; Non-WPS Salary Transfers; Dubai Pension Payments- GPSSA; Abu Dhabi Pension Payments	مدفوعات نظام حماية الأجور WPS؛ تحويلات الرواتب غير الخاضعة لنظام حماية الأجور؛ مدفوعات الهيئة العامة للمعاشات والتأمينات الاجتماعية GPSSA؛ ومدفوعات صندوق أبوظبي للتقاعد Abu Dhabi Pension Fund	**الرواتب**
Utilities	Etisalat; Du; Salik; SEWA; FEWA; TAQA Distribution; Air Arabia; DEWA	اتصالات؛ دو؛ سالك؛ هيئة كهرباء ومياه الشارقة؛ الاتحاد للماء والكهرباء؛ شركة طاقة للتوزيع؛ العربية للطيران؛ هيئة كهرباء ومياه دبي.	**المرافق**
Collections	Corporate Cheque Scanning (CCS); Smart Cash Deposit Machine (SCDM)	المسح الضوئي لشيكات الشركات (CCS)؛ جهاز الإيداع النقدي الذكي (SCDM)	**التحصيل**
Escrow	Real-Estate Escrow for Dubai (RERA); Real-Estate Escrow for Abu Dhabi (ADM/ADGM); Real-Estate Registration Department Sharjah (RERD)	حساب ضمان عقاري في دبي (RERA)؛ أبوظبي (ADM/ADGM)؛ دائرة التسجيل العقاري في الشارقة (RERD)	**حسابات الضمان**
Cards	Corporate Credit Cards	بطاقات الائتمان للشركات	**البطاقات**
Services	Master Maintenances; Beneficiary Register; Utility Register	صيانة البيانات الرئيسية؛ سجل المستفيدين؛ سجل المرافق	**الخدمات**
Reports and Advices	Account statement download in multiple formats; Monthly E-statements; SWIFT and FTS advices; SWIFT MT940 to 3rd party banks; IBAN Letter; PDC Reports; Term Deposit Reports	تنزيل كشوف الحساب بصيغ متعددة؛ كشوف إلكترونية شهرية؛ إشعارات SWIFT وFTS؛ SWIFT MT940 إلى بنوك أطراف ثالثة؛ خطاب آيبان؛ تقارير الشيكات المؤجلة؛ تقارير الودائع لأجل	**التقارير والإشعارات**
Door-to-Door Services	Cash and cheque collection; Cash delivery	تحصيل النقد والشيكات؛ تسليم النقد	**خدمات من الباب إلى الباب**
Other Services	PDC Warehousing; Standard Cheque Book; Special Cheque Book	حفظ الشيكات المؤجلة؛ دفتر شيكات عادي؛ دفتر شيكات خاص	**خدمات أخرى**
Delivery Channels	UAB Business Online; UAB Business Online H2H; UAB Corporate Mobile App; Corporate Digital Onboarding	UAB Business Online؛ UAB Business Online H2H؛ تطبيق UAB Corporate Mobile App؛ Corporate Digital Onboarding	**قنوات تقديم الخدمة**

United Arab Bank (P.J.S.C.) is licensed and regulated by the Central Bank of the UAE. @uabuae | uab.ae | 800 474 البنك العربي المتحد (ش.م.ع) مرخص ومنظم من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

UAB
Corporate للشركات

لائحة الحقائق الرئيسية (KFS) - حلول إدارة النقد
KEY FACTS STATEMENT - CASH MANAGEMENT SOLUTIONS

03/06

KEY FEATURES			الميزات الرئيسية
Feature area	**High-level description**	**مجال الميزة**	**الوصف العام**
Payments and Transfers	Supports transfers within UAB, domestic fund transfers / instant payments, international fund transfers, VAT payments, UAB and other bank credit card payments, and remote cheque printing, subject to channel availability and cut-off times.	تدعم التحويلات داخل البنك، التحويلات المحلية/ المدفوعات الفورية، التحويلات الدولية، مدفوعات ضريبة القيمة المضافة، مدفوعات بطاقات الائتمان، وطباعة الشيكات عن بُعد. وفقاً لتوافر القناة و أوقات الإقفال.	**المدفوعات والتحويلات**
Payroll and Pension	Supports WPS payments, non-WPS salary transfers, Dubai pension payments - GPSSA and Abu Dhabi pension payments, subject to regulatory and file format requirements.	تدعم مدفوعات المرافق و الجهات المعتمدة مثل: اتصالات، دو، سالك، هيئة الكهرباء ومياة الشارقة، الاتحاد للماء و الكهرباء، شركة طاقة للتوزيع، العربية للطيران، و هيئة كهرباء ومياه دبي. وذلك وفقاً لتوافر خدمات الجهة المعنية	**الرواتب والمعاشات**
Utilities and Bill Payments	Supports approved utility / biller payments such as Etisalat, Du, Salik, SEWA, FEWA, TAQA Distribution, Air Arabia and DEWA, subject to biller availability.	تدعم مدفوعات المرافق والجهات المعتمدة، مثل اتصالات، ودو، وسالك، وهيئة كهرباء ومياه الشارقة، والاتحاد للماء والكهرباء، وشركة طاقة للتوزيع، والعربية للطيران، وهيئة كهرباء ومياه دبي، وذلك وفقاً لتوافر خدمات الجهة المعنية.	**المرافق وسداد الفواتير**
Collections	Includes Corporate Cheque Scanning and Smart Cash Deposit Machine to support cheque and cash deposit solutions, subject to setup and operational approval.	تشمل مسح شيكات الشركات وجهاز الإيداع النقدي الذكي لدعم إيداع الشيكات والنقد، وفقاً للإعداد والموافقة التشغيلية.	**التحصيل**
Escrow	Includes real-estate escrow services for Dubai RERA, Abu Dhabi ADM / ADGM and Sharjah RERD, subject to authority requirements, account terms and UAB approval.	تشمل خدمات حسابات الضمان العقارية في دبي "ريرا" وأبوظبي (دائرة البلديات والنقل ADM / سوق أبوظبي العالمي ADGM)، والشارقة (دائرة التسجيل العقاري RERD). وفقاً لمتطلبات الجهات وشروط الحساب وموافقة البنك العربي المتحد.	**حسابات الضمان**
Cards	Includes Corporate Credit Cards, subject to separate application, approval, card terms, limit setup and repayment arrangements.	تشمل بطاقات الائتمان للشركات، وفقاً لطلب وموافقة منفصلين وشروط البطاقة وإعداد الحد وترتيبات السداد.	**البطاقات**
Services and Maintenance	Includes master maintenance, beneficiary registration and utility registration, subject to authorized request and mandate validation.	تشمل صيانة البيانات الرئيسية وتسجيل المستفيدين والمرافق، وفقاً للطلب المفوض والتحقق من التفويض.	**الخدمات والصيانة**
Reports and Advices	Includes account statement downloads in multiple formats, monthly e-statements, SWIFT and FTS advices, SWIFT MT940 to third-party banks, IBAN letters, PDC reports and term deposit reports.	تشمل كشوف الحساب بصيغ متعددة، والكشوف الإلكترونية الشهرية، وإشعارات SWIFT وFTS، وتقارير SWIFT MT940 إلى بنوك أطراف ثالثة وخطابات آيبان وتقارير الشيكات المؤجلة والودائع لأجل.	**التقارير والإشعارات**
Door-to-Door Services	Includes cash and cheque collection and cash delivery, subject to operational location coverage, security requirements and agreed service schedule.	تشمل تحصيل النقد والشيكات وتسليم النقد، وفقاً للتغطية الجغرافية والمتطلبات الأمنية والجدول المتفق عليه.	**خدمات من الباب إلى الباب**
Other Services	Includes PDC warehousing, standard cheque book and special cheque book services, subject to request approval and applicable charges.	تشمل حفظ الشيكات المؤجلة ودفاتر الشيكات العادية والخاصة، وفقاً للموافقة والرسوم المعمول بها.	**خدمات أخرى**
Delivery Channels	Services may be delivered through UAB Business Online, UAB Business Online Host-to-Host, UAB Corporate Mobile App and Corporate Digital Onboarding, subject to service availability.	يمكن تقديم الخدمات عبر القنوات الرقمية المذكورة، وفقاً لتوافر الخدمة.	**قنوات تقديم الخدمة**

PROCESSING TIME	مدة المعالجة

United Arab Bank (P.J.S.C.) is licensed and regulated by the Central Bank of the UAE. @uabuae | uab.ae | 800 474 البنك العربي المتحد (ش.م.ع) مرخص ومنظم من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

لائحة الحقائق الرئيسية (KFS) - حلول إدارة النقد

KEY FACTS STATEMENT - CASH MANAGEMENT SOLUTIONS

UAB

للشركات Corporate

04/06

- تعتمد مدد تفعيل وتنفيذ الخدمة على المنتج المختار واكتمال المستندات وتفويض العميل والموافقات المطلوبة والجاهزية التشغيلية وإعداد القناة وأي متطلبات لأطراف ثالثة أو جهات تنظيمية.
- يجب أن تكون المستندات والمعلومات بصيغة مقبولة لدى البنك، ويجوز للبنك بعد استلام المعلومات والمستندات الأولية طلب معلومات ومستندات إضافية لأغراض التقييم.
- تخضع معالجة المدفوعات والملفات لأوقات الإقفال المعمول بها لدى البنك، وعطلات العملات، ومعالجة البنوك المراسلة والمستفيدة، وتوافر نظام تحويل الأموال الإماراتي (UAEFTS)/أنظمة الدفع، وفحوصات العقوبات والامتثال.
- قد تتطلب خدمات من الباب إلى الباب وSCDM وCCS وحسابات الضمان و MT940 وHost-to-Host التنفيذ والاختبار والتسجيل لدى الجهات أو إعداد مزود الخدمة أو التركيب قبل التشغيل.

- Service activation and fulfillment timelines depend on the product selected, completeness of documents, customer mandate, required approvals, operational readiness, channel setup and any third-party or regulatory authority dependencies.
- Such documents and information should be in form acceptable to the Bank, and the Bank on receipt of the initial information and documents, may request further information and documents for evaluation.
- Payment and file processing is subject to applicable UAB cut-off times, currency holidays, correspondent bank processing, beneficiary bank processing, UAEFTS / payment scheme availability and sanctions / compliance checks.
- Door-to-door, SCDM, CCS, escrow, MT940 and Host-to-Host services may require implementation, testing, authority registration, service provider setup or installation before go-live.

معدل الفائدة/الربح

INTEREST/PROFIT RATE

- خدمات إدارة النقد قائمة عموماً على تقديم الخدمات ولا يطبق عليها عادة معدل فائدة/ربح.
- تخضع أي فوائد أو أرباح، أو عوائد، أو تسعير قائم على الرصيد، أو معالجة لأرصدة حسابات الضمان (Escrow)، أو عوائد الودائع لأجل، أو التبعات المتعلقة بسداد البطاقات التجارية أو التأخر في السداد -إن وُجدت- لأحكام عرض الحساب ذي الصلة المُوقَّع بين البنك والعميل..

- Cash Management services are generally service-based and do not usually carry an interest / profit rate.
- Any interest / profit, return, balance-based pricing, escrow balance treatment, term deposit return or commercial card repayment / late payment implication, if applicable, will be governed by the relevant account proposal signed by bank and customer.

الرسوم والمصاريف

FEES AND CHARGES

- تطبق الرسوم القياسية على تعاملاتكم معنا. ويمكن الاطلاع على جدول الخدمات والرسوم عبر www.uab.ae ضمن جدول الرسوم، وفقاً لما يتم تعديله من وقت لآخر ومتطلبات الإشعار المعمول بها.
- قد تشمل الرسوم: رسوم إعداد لمرة واحدة، ورسوم خدمة دورية، ورسوم معاملات وتقارير وكشوف، ورسوم البريد/التحصيل ودفاتر الشيكات والبطاقات والتعامل النقدي والأطراف الثالثة والجهات والبنوك المراسلة ورسوم/هامش صرف العملات الأجنبية وضريبة القيمة المضافة وغيرها.
- قد تطبق رسوم أطراف ثالثة وتختلف بحسب البنوك المراسلة وأنظمة الدفع والمرافق والجهات ومزودي الخدمات وشبكات البطاقات أو غيرها.
- تخضع جميع الرسوم والمصاريف لضريبة القيمة المضافة المعمول بها ما لم يذكر خلاف ذلك.

- standard fees which apply to your dealings with us. Our Service and Fees can be found at www.uab.ae (under uab.ae/schedule of charges) as amended from time to time in accordance with applicable notice requirements.
- Charges may include one-time setup fees, recurring service fees, transaction fees, statement / reporting fees, courier / collection charges, cheque book charges, card charges, cash handling charges, third-party charges, authority charges, correspondent bank charges, FX charges / mark-up, VAT and other applicable charges.
- Third-party fees may apply and may vary depending on correspondent banks, payment schemes, utilities, authorities, service providers, card schemes or other third parties.
- All fees and charges are subject to applicable VAT unless stated otherwise.

مثال توضيحي

Illustration Example

السيناريو	آلية عمل الخدمة	النقاط رئيسية	Scenario	How the service works	Key points to note
دفعة لمورد محلي	يبادر العميل بإجراء دفعة محلية عبر قناة رقمية معتمدة، وتتم المعالجة وفقاً للتفويض والحد وتوافر الأموال ووقت الإقفال وفحوصات الامتثال.	قد تؤدي بيانات مستفيد غير صحيحة أو عدم كفاية الأموال أو تجاوز وقت الإقفال إلى التأخير أو الرفض. تطبق الرسوم وفق جدول الرسوم.	Domestic supplier payment	Customer initiates a domestic payment through an approved digital channel. The transaction is processed subject to mandate, limit, funds availability, cut-off and compliance checks.	Incorrect beneficiary details, insufficient funds or missed cut-off may delay or reject processing. Fees are charged as per SOC.
دفع رواتب نظام حماية الأجور WPS	يرفع العميل ملف الرواتب أو يبدأ المعالجة عبر قناة الرواتب المعتمدة.	يجب صحة صيغة الملف وبيانات الموظفين والتحققات التنظيمية وتوافر الأموال؛ وقد تؤدي الأخطاء إلى الرفض أو التأخير.	WPS salary payment	Customer uploads salary file or initiates salary processing through approved payroll channel.	File format, employee data, regulatory validations and available funds must be correct. Errors may result in rejection or delay.
تحصيل النقد/ الشيكات	يطلب العميل خدمة مجدولة لتحصيل النقد أو الشيكات وفق ترتيبات الخدمة المتفق عليها	تخضع الخدمة للتغطية والترتيبات الأمنية وجدول التحصيل والرسوم.	Cash / cheque collection	Customer requests scheduled cash or cheque collection based on agreed service arrangement.	Service is subject to coverage, security logistics, collection schedule and applicable charges.
تقارير MT940	يطلب العميل إرسال تقارير SWIFT MT940 إلى بنك طرف ثالث أو مستلم مفوض.	يلزم الإعداد وبيانات المستلم والاختبار وتفويض العميل قبل التفعيل.	MT940 statement reporting	Customer requests SWIFT MT940 reporting to a third-party bank or authorized recipient.	Configuration, recipient details, testing and customer authorization are required before activation.

الشروط والأحكام

TERMS AND CONDITIONS

United Arab Bank (P.J.S.C.) is licensed and regulated by the Central Bank of the UAE. @uabuae | uab.ae | 800 474 البنك العربي المتحد (ش.م.ع) مرخّص ومنظّم من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

لائحة الحقائق الرئيسية (KFS) - حلول إدارة النقد
KEY FACTS STATEMENT - CASH MANAGEMENT SOLUTIONS

UAB
للشركات Corporate

05/06

- يجب على العميل تقديم معلومات ومستندات وتفويضات وبيانات مستخدمين ومستفيدين وجهات فواتير وتعليمات معاملات كاملة ودقيقة ومحدثة.
- يجب إخطار البنك فوراً بأي تغيير في بيانات الاتصال أو الملكية أو المفوضين بالتوقيع أو نشاط الأعمال أو ملف الدخل/الإيرادات أو العنوان المسجل/التشغيلي أو صلاحيات المستخدم أو أي معلومات جوهرية أخرى.
- يتحمل العملاء مسؤولية حماية أسماء المستخدمين وكلمات المرور والرموز وأرقام التعريف الشخصية والأجهزة والشهادات وبيانات Host-to-Host وحقوق المسؤول وجميع بيانات الاعتماد الأمنية. وقد تؤدي مشاركتها مع غير المصرح لهم إلى معاملات غير مصرح بها وخسائر مالية.
- يجوز للبنك الاعتماد على التعليمات المقدمة عبر القنوات المعتمدة وفق تفويض العميل وإعداد صلاحيات المستخدم.
- يجوز للبنك تعديل الميزات والرسوم والتكاليف والحدود وتوافر الخدمة والشروط والأحكام مع تقديم الإشعار المسبق المطلوب حيثما ينطبق.
- يجوز للبنك رفض أو تأخير المعاملات أو الخدمات إذا كانت التعليمات غير مكتملة أو متعارضة أو مشبوهة أو غير ممتثلة أو تتجاوز الحدود أو غير مدعومة بأموال كافية أو محظورة قانوناً أو تنظيمياً أو بموجب قواعد أنظمة الدفع أو العقوبات أو السياسات الداخلية.
- قد يتأثر توافر الخدمة بالعطلات الرسمية وعطلات العملات وأوقات الإقفال وأنظمة الأطراف الثالثة والبنوك المراسلة ومزودي المرافق والجهات الحكومية والأعطال الفنية والقوة القاهرة والقيود التشغيلية.
- يتحمل العميل مسؤولية مراجعة كشوف الحساب وتأكيدات المعاملات والإشعارات والتقارير والتنبيهات والإبلاغ فوراً عن أي اختلاف أو معاملة غير مصرح بها عبر القنوات الرسمية للبنك.
- إذا رُفضت خدمة أو تعذر تقديمها، يجوز للبنك الإفصاح عن السبب للعميل ما لم يكن متعلقاً بالامتثال للجرائم المالية أو كان الإفصاح محظوراً قانوناً.

- The customer must provide complete, accurate and updated information, documents, mandates, authorizations, user details, beneficiary details, biller details and transaction instructions.
- The customer must promptly notify UAB of any change in contact details, ownership, authorized signatories, business activity, income / revenue profile, registered / operating address, user entitlement or other material information.
- Customers are responsible for protecting usernames, passwords, tokens, PINs, devices, certificates, host-to-host credentials, administrator rights and all other security credentials. Sharing credentials with unauthorized persons may result in unauthorized transactions and financial loss.
- UAB may rely on instructions submitted through approved channels according to the customer's mandate and user entitlement setup.
- UAB may amend features, fees, charges, limits, service availability, terms and conditions by providing the required prior notice where applicable.
- UAB may refuse or delay transactions or services where instructions are incomplete, inconsistent, suspicious, non-compliant, outside limits, unsupported by funds, or prohibited by applicable law, regulation, payment scheme rule, sanctions requirement or internal policy.
- Service availability may be affected by public holidays, currency holidays, cut-off times, third-party systems, correspondent banks, utility providers, government authorities, technical outages, force majeure or operational constraints.
- The customer is responsible for reviewing account statements, transaction confirmations, advices, reports and alerts and reporting any discrepancy or unauthorized transaction promptly through official UAB channels.
- If a service is rejected or cannot be provided, UAB may disclose the reason to the customer unless the reason relates to financial crime compliance or disclosure is prohibited by law.

حقوق العميل ومعلومات إضافية

- للاستفسارات، يرجى التواصل مع خدمة العملاء على 800474 أو corporatecare@uab.ae.
- للتحقق من أهليتكم لمنتجات أخرى من البنك العربي المتحد، يرجى التواصل مع ممثل مبيعات البنك أو زيارة الموقع الالكتروني www.uab.ae.
- للحصول على أفضل عرض يناسبك، يمكنك مراجعة عروض البنوك الأخرى لمقارنة أسعار الفائدة والرسوم والميزات. كما يمكنك مقارنة لوائح الحقائق الرئيسية للبنوك الأخرى عند اختيار الخيار الأنسب لاحتياجاتك.
- يرجى الرجوع إلى www.uab.ae للاطلاع على الشروط والأحكام وجدول الرسوم.
- في حال عدم رضاكم عن خدماتنا أو للإبلاغ عن احتيال/شكوى/نزاع، يرجى الاتصال بخدمة العملاء على الرقم 800474 أو رسالة على البريد الالكتروني corporatecare@uab.ae.

CUSTOMER RIGHTS & ADDITIONAL INFORMATION

- If you have any queries or questions, you can reach our customer service on 800474 or corporatecare@uab.ae.
- In order to check your eligibility to apply for other UAB products, please contact a UAB sales representative or visit our website www.uab.ae.
- To obtain the best deal for you, you may check other bank offers to compare interest rates, fees & features. You can compare the other bank key fact statements when deciding on the best option that suits your needs.
- Please refer to www.uab.ae for Terms and Conditions and Schedule of Charges
- If you are unsatisfied with our services or to report fraud/complaint/dispute, please contact our customer service on 800474 or corporatecare@uab.ae.

ملاحظة هامة

يوضح هذا المستند المعلومات الرئيسية حول إدارة النقد، وينبغي قراءته بعناية. يرجى ملاحظة أن البنك العربي المتحد لا يقدم استشارات مالية. وفي حال وجود أي شك أو الحاجة إلى مزيد من الإيضاح، نوصي بالحصول على استشارة مهنية من مستشار مالي مستقل ومؤهل.

هذا المستند ليس عقداً قانونياً ولا يلزمكم بالحصول على أي تسهيلات أو يلزم البنك بتقديمها.

IMPORTANT NOTICE

This document sets out key information about Cash management. You should read it thoroughly. Please note that United Arab Bank does not provide financial advice. In case of any doubt or if you require any further clarity, we strongly recommend seeking professional advice from a qualified independent financial advisor.

This is not a legal contract – it does not bind you to take, or us to provide any Facilities.

United Arab Bank (P.J.S.C.) is licensed and regulated by the Central Bank of the UAE. @uabuae | uab.ae | 800 474 البنك العربي المتحد (ش.م.ع) مرخص ومنظم من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.

UAB
Corporate للشركات

لائحة الحقائق الرئيسية (KFS) - حلول إدارة النقد
KEY FACTS STATEMENT - CASH MANAGEMENT SOLUTIONS

06/06

Important Warnings

- This document provides a summary of key information about UAB Cash Management products and services. Customers should read it carefully together with the relevant application form, mandate, service terms, agreements and the Schedule of Charges.
- UAB does not provide independent financial, legal, tax or accounting advice. Customers should seek independent professional advice where required before selecting or using any product or service.
- The availability of a product or service is subject to UAB approval, customer eligibility, applicable law, regulatory requirements, internal policies and operational readiness.
- UAB may be required to share customer information with regulators, government entities, payment schemes, courts, law enforcement agencies, correspondent banks and other authorized parties where required by applicable law, regulation, payment scheme rule or the customer's agreement with UAB.
- You are required to always provide UAB with copies of your updated documents (Emirates ID, Passport, Visa, Trade License, etc.). Not providing these documents might result in charges, transactions being restricted, accounts being blocked/closed.
- UAB may refuse to execute any requests, instructions or services requested by you if you fail to comply with the necessary procedures; or if the information or data are incorrect or are in violation of the applicable laws in the United Arab Emirates.

تنبيهات هامة

- يقدم هذا المستند ملخصاً للمعلومات الرئيسية حول منتجات وخدمات إدارة النقد لدى البنك العربي المتحد، وينبغي قراءته مع نموذج الطلب والتفويض وشروط الخدمة والاتفاقيات وجدول الرسوم ذات الصلة.
- لا يقدم البنك العربي المتحد استشارات مالية أو قانونية أو ضريبية أو محاسبية مستقلة. وينبغي الحصول على استشارة مهنية مستقلة عند الحاجة قبل اختيار أو استخدام أي منتج أو خدمة.
- يخضع توافر أي منتج أو خدمة لموافقة البنك العربي المتحد وأهلية العميل والقوانين والمتطلبات التنظيمية والسياسات الداخلية والجاهزية التشغيلية.
- قد يطلب من البنك العربي المتحد مشاركة معلومات العميل مع الجهات التنظيمية والحكومية وأنظمة الدفع والمحاكم وجهات إنفاذ القانون والبنوك المراسلة والأطراف المصرح لها حيثما يقتضي القانون أو التنظيم أو قواعد نظام الدفع أو اتفاق العميل مع البنك العربي المتحد.
- يتعين تزويد البنك العربي المتحد دائماً بنسخ محدثة من المستندات (الهوية الإماراتية، جواز السفر، التأشيرة، الرخصة التجارية، وغيرها). وقد يؤدي عدم تقديمها إلى فرض رسوم أو تقييد المعاملات أو حظر/إغلاق الحسابات.
- يجوز للبنك العربي المتحد رفض تنفيذ الطلبات أو التعليمات أو الخدمات إذا لم يتم الالتزام بالإجراءات اللازمة أو كانت المعلومات غير صحيحة أو مخالفة للقوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة.

Your Acknowledgment

I acknowledge the receipt of and understanding of this Key Facts Statement. I also acknowledge that I have an understanding of the product/service features, pricing, benefits, risks, fees, and Consumer's rights and obligations as detailed in the Key Facts Statement. I acknowledge and agree that the provision of any banking services is at UAB's discretion and subject to all applicable Terms & Conditions of UAB Banking Services General Terms & Conditions, which may be revised from time to time.

إقرار العميل

أقر باستلام وفهم لائحة الحقائق الرئيسية هذه، كما أقر بأنني قد فهمت ميزات المنتج أو الخدمة، وتسعيرتها، ومزاياها ومخاطرها والرسوم المرتبطة بها وحقوق المستهلك والتزاماته على النحو الوارد والمفصل في لائحة الحقائق الرئيسية. أقر بأن أي خدمات مصرفية يتم تقديمها ستكون وفقا لتقدير البنك العربي المتحد وتخضع لجميع شروط وأحكام الخدمات المصرفية للبنك العربي المتحد المعمول بها، والتي قد يتم مراجعتها أو تعديلها من وقت لآخر.

رقم العميل / الحساب (إن وجد)
CIF / Account no.(if available)

اسم العميل / الشركة
Customer / company name

التوقيع وختم الشركة
Signature and company stamp

اسم المفوض بالتوقيع
Authorized signatory name

التاريخ: _____ /_____ /_____
Date :_____/ _____/ _____

United Arab Bank (P.J.S.C.) is licensed and regulated by the Central Bank of the UAE. @uabuae | uab.ae | 800 474 البنك العربي المتحد (ش.م.ع) مرخص ومنظم من قبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة.